

RICEVUTA

197104



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
 Ridgway Division
 P. O. Box 645476
 Pittsburgh, PA 15264-5252
 Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-061472
 Customer 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
 RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	02/09/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price	
000010	2501243403 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 124608 Rev U/M PC 180172474 180172483	10,368.0000 500790 2376	0.98630	10,018.60	
000020	2501243506 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 124608 Rev U/M PC 180172479 180172484	7,776.0000 500790 2377	0.93000	7,231.68	
000030	2501243507 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 124608 Rev U/M PC 180172480 180172485	2,592.0000 500790 2378	1.05400	2,731.97	
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars				Total Item Price	19,982.25
				Shipping	0.00
				Total Inv Price	\$ 19,982.25
SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026 Italy MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #13 DATE: 02-16-2018 8 Pallets					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 1

14 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 4987W del 12/02/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	3	Totale colli	8	Totale massa lorda	2814.1
Tot. Dir. Acc.	436.79	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	436.79	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	12/02/2018		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	GETRAG S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	HX1ZDD
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	1538	Del	12/02/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - GETRAG S.P.A.				
Codice paese di spedizione	US			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	USD 19982.25 (1.23520)				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 4987W del 12/02/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 423.2 - Peso netto: 391.9 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 1366.23 - Peso netto: 1241.03 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.67 - Peso netto: 930.77 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCT COMPANY MPP RIDGWAY DIVISION ALLN:101 P.O.BOX 609335 00000 CHICAGO - STATI UNITI (.) p.l. 2814,10000 p.n. 2563,70000 vs 16177,330		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			8 Destinataria N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00004987W 12/02/18	
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 3 8 1/661/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei doliati economici e valutari Il Funzionario	
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.		15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A. 16 Paese di origine U.S.A.	
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 US b1 IT		17 Paese di destinazione	
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1		22 Moneta ed importo totale fatturato USD 19982,25 23 Tasso di cambio 1,235200 24 Natura della transazione 1 1	
			29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE			
			32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84839081 90 S001		34 Cod.P.di origine a1 US b1 35 Massa lorda (Kg) 423,20000 36 Preferenze 100		37 REGIME 4071 38 Massa netta (Kg) 391,90000 39 Contingenti	
			40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-594-R-07122017---IT018100		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 2211,76 43 Cod. M.V.		44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -US-2018-707-061472 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001	
			47 Calcolo delle imposte		48 Dilazioni di pagamento 002936J		49 Identificazione del deposito 18983R	
		50 Obbligato principale N.		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		
		53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 12/02/18		55 delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vj: Il Capo Servizio		
		56 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216		57 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinatario IN 04886850728
GETRAG S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM C A BIS

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

3 Formulare

2 2

31 Colli e designazione delle merci
PX
Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura4 PALETTE VAL.FATT.:10018,60
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7 NR.3/K DD.02.01.2018 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.9034)
CALL OFF NUMBER: 13/201832 Articolo
2

33 Codice delle merci

84839081 90 S001

34 Cod.P.di origine

a US b

35 Massa lorda (Kg)
1366,2300036 Preferenze
100

37 REGIME

4071

38 Massa netta (Kg)

1241,03000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente: ZIM
7-3-K-02012018---IT018100

41 Unità' supplementari

42 Prezzo dell'articolo

8110,91

43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

8110,91

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380-US-2018-707-061472
Y023 -IT AEOF 17 1352
01DI -IT-2017-1712121055124959000000131 Colli e designazione delle merci
PX
Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura3 PALETTE VAL.FATT.:7231,68
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7 NR.3/K DD.02.01.2018 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.9034)
CALL OFF NUMBER: 13/201832 Articolo
3

33 Codice delle merci

84839081 90 S001

34 Cod.P.di origine

a US b

35 Massa lorda (Kg)

1024,67000

36 Preferenze

100

37 REGIME

4071

38 Massa netta (Kg)

930,77000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente: ZIM
7-3-K-02012018---IT018100

41 Unità' supplementari

42 Prezzo dell'articolo

5854,66

43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

5854,66

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380-US-2018-707-061472
Y023 -IT AEOF 17 1352
01DI -IT-2017-1712121055124959000000131 Colli e designazione delle merci
Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura

32 Articolo

33 Codice delle merci

34 Cod.P.di origine

a b

35 Massa lorda (Kg)

36 Preferenze

37 REGIME

38 Massa netta (Kg)

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente

41 Unità' supplementari

42 Prezzo dell'articolo

43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

46 Valore statistico

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

47 Calcolo delle imposte

Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP
A00	8110.91	2.7 %	218.99	F	A00	5854.66	2.7 %	158.08	F
405	8329.9	22 %	1832.58	G	405	6012.74	22 %	1322.80	G
406	8329.9	22 %	- 1832.58	G	406	6012.74	22 %	- 1322.80	G

Totale primo articolo: 218,99

Totale secondo articolo: 158,08

Tipo	Base Imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO
					405	3655.11		
					406	-3655.11		
					A00	436.79		

Esemplare per il paese
di destinazione

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00004987W

DEL 12-02-2018

A 93 N.001538

BRUNO MILELLA & C SRL

MPP C/O SVEVATRANS S.R.L. Sede Legale Via Peter Mayr,10 I - 39042 Bressanone (BZ) Sede Amministrativa Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno (BA) - P.IVA 05858940728 Albo Autotrasp BZT 2153611D		Documento di trasporto			
		N.	014	DATA	14/02/2018
		a mezzo	mittente □	vettore ■	destinatario □
GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I - 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04886850728		GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I - 70026 Modugno (BA) C.F. e P.IVA 04886850728			
Causale del trasporto		Trasferimento da mag. Doganale		Pag.	
Quantità	Descrizione dei beni			INVOICE SHINHAN	
10368	2501243403			707-061472	
7776	2501243506			707-061472	
2592	2501243507			707-061472	
Aspetto esteriore dei beni		A VISTA		N.COLLI	8
Consegna e inizio trasporto	Destinatario	Mittente	Data e ora del ritiro		Firma del conducente
	□	□			
Vettori			14/02/2018	15:00	Firma
SVEVATRANS S.R.L. Sede Legale Via Peter Mayr,10 I - 39042 Bressanone (BZ) Sede Amministrativa Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno (BA) - Tel. 080.5382526 P.IVA 05858940728 - Albo Autotrasp BZT 2153611D			KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
			Firma destinatario 14 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Annotazioni					